



**VI Encuentro de Escritores y Traductores en Castrillo de los Polvazares (León)
25 - 26 de julio 2011**

El VI Encuentro de Escritores y Traductores en Castrillo de los Polvazares (León) ofrece un foro a traductores, escritores, editores, agentes culturales y representantes de fundaciones, con el objetivo de ajustar, promocionar y difundir traducciones literarias y lecturas escritas en español a las principales lenguas europeas. Las Jornadas contemplan reuniones de trabajo en las que participarán escritores, traductores profesionales y talentos emergentes. Además, tendrán lugar coloquios y debates sobre el estatuto profesional del traductor, informes de taller sobre proyectos en curso o recientemente acabados y un debate sobre literatura, traducción y escritura creativa en Castilla y León. Como es tradicional, el Encuentro se cerrará con una velada poética en la Ermita de Castrillo de los Polvazares (el 26/07 a las 21h).

Está prevista la presentación de proyectos de traducción literaria promovidas por instituciones europeas y nacionales, una mesa redonda sobre el perfil creativo del traductor literario y un debate sobre Traducción y Literatura Europea que enlaza con el proyecto *European literary canon* propiciado por la *Executive Agency "Media and Culture"* de la Unión Europea. En el transcurso de las jornadas, serán igualmente presentados trabajos en curso que cuentan respectivamente con el apoyo de la Unión Europea, de la Dirección General del Libro del Ministerio de Cultura de España, y de la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León.

Finalmente, la presente edición del Encuentro de Escritores y Traductores en Castrillo de los Polvazares contempla la presentación de novedosos proyectos sobre escritura creativa, profesionalización de la traducción literaria, promoción de la lectura y análisis de los discursos de la traducción literaria que están siendo abordados por instituciones públicas y privadas de Castilla y León, así como por universidades españolas.

Un acto público cerrará este VI Encuentro de Traductores y Escritores en Castrillo de los Polvazares. Este consistirá en la lectura de poemas en la Ermita el día 26 de julio a las 21h por parte de los autores presentes en el encuentro: las poetisas Julia Barella y Lourdes de Abajo y los escritores Rogelio Saunders, José María Muñoz Quirós, Luis M. Luna y José Ramón Trujillo.

Conferencia de Prensa:

(N.N., Ayuntamiento de Astorga, Alberto Escudero/Fundación Siglo para las Artes de Castilla y León, Javier Gómez-Montero/Coordinador)

Propuesta: Sábado, 23 de julio, 12h (Astorga)

Contacto: 609259056 (Javier Gómez-Montero, desde el 14.7.10, 15h00) y 675337734 (Claudia Toda)

Coordinación:

Prof. Dr. Javier Gómez-Montero

Romanisches Seminar, Christian-Albrechts-Universität Kiel, Leibnizstr. 10, D-24098 Kiel, Tel.: 0049-(0)-431-880 2261,
www.uni-kiel.de/gomez-montero, LITES (Literatura de España e Hispanoamérica): www.uni-kiel.de/lites